

YUGANG

YUGANG INTERNATIONAL LIMITED

(渝港國際有限公司)*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：613)

中期業績公佈 截至二零零六年六月三十日止六個月

渝港國際有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹此公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零六年六月三十日止六個月之未審核簡明綜合中期業績，連同二零零五年同期之未審核比較數字如下：

簡明綜合收益表

截至二零零六年六月三十日止六個月

		截至六月三十日止六個月	
		二零零六年 (未審核) 千港元	二零零五年 (未審核) 千港元
	附註		
營業額	2	428,466	123,889
銷售成本		(346,270)	(102,334)
毛利		82,196	21,555
其他收入及收益	3	99,161	108,791
銷售及分銷成本		(8,585)	(4,002)
行政開支		(57,197)	(38,423)
其他開支	4	(13,985)	(51,801)
融資成本	5	(6,961)	(2,309)
應佔下列公司業績：			
一間共同控制機構		(359)	(900)
聯營公司		53,777	88,859
除稅前溢利	6	148,047	121,770
稅項	7	(9,842)	(773)
本期間溢利		138,205	120,997
應佔：			
本公司股權持有人		125,435	114,966
少數股東權益		12,770	6,031
		138,205	120,997
本公司普通股股權持有人			
應佔每股盈利	8		
基本		1.44港仙	1.36港仙
攤薄		1.36港仙	1.24港仙

簡明綜合資產負債表

二零零六年六月三十日

	二零零六年 六月三十日 (未審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
	附註	
非流動資產		
物業、廠房及設備	131,333	134,054
投資物業	11,100	55,169
預付土地租金	142,040	143,564
商譽	35,297	35,297
於一間共同控制機構之投資	—	3,669
於聯營公司之權益	881,921	839,451
可換股債券及票據	95,427	52,811
應收貸款	1,000	2,000
可供出售之股權投資	—	20,000
其他資產	13,141	19,101
非流動資產總值	<u>1,311,259</u>	<u>1,305,116</u>
流動資產		
按公平值計入損益表之投資	523,868	396,696
應收貸款	209,991	173,237
存貨	83,888	86,014
可退回稅項	294	294
應收貿易款項	9 131,468	87,813
其他應收款項、按金及預付款項	21,553	18,236
應收票據	10,089	6,901
預付土地租金	2,921	2,906
有抵押定期存款	11,540	10,345
定期存款	307,189	436,078
現金及銀行結存	56,958	73,861
流動資產總值	<u>1,359,759</u>	<u>1,292,381</u>

流動負債

有抵押應付票據及信託收據貸款		245	663
應付貿易款項	10	110,669	100,404
應付稅項		23,356	72,799
其他應付款項		3,249	3,439
應計費用		22,230	33,980
已收客戶按金		10,942	11,269
計息銀行借貸		35,899	15,448
少數股東貸款		8,000	8,000

流動負債總值 214,590 246,002

流動資產淨值 1,145,169 1,046,379

資產總值減流動負債 2,456,428 2,351,495

非流動負債

可換股票據		47,590	46,680
其他應付款項		8,000	8,000
遞延稅項負債		3,549	3,491

非流動負債總值 59,139 58,171

資產淨值 2,397,289 2,293,324

權益**本公司股權持有人應佔權益**

已發行股本		87,243	87,243
儲備		1,626,710	1,652,567
保留溢利		469,643	344,208

2,183,596 2,084,018

少數股東權益 213,693 209,306

總權益 2,397,289 2,293,324

附註：

1. 編製基準及會計政策

未經審核簡明綜合中期財務報告乃根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）之披露規定編製。

編製本未經審核簡明綜合中期財務報告所採用之會計政策和編製基準與本集團截至二零零五年十二月三十一日止年度之經審核財務報告所採用者一致。香港會計師公會頒佈新訂及經修訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）、香港會計準則及詮釋（以下統稱「新香港財務報告準則」），有關準則適用於二零零六年一月一日或之後開始之會計期間，並無對本集團之簡明綜合中期財務報告構成重大影響。

香港會計師公會亦已頒佈多項新訂及經修訂香港財務報告準則，惟該等準則尚未於本呈報期間生效。本集團並無提前於本未經審核簡明綜合中期財務報告採納該等新香港財務報告準則。本集團預期，採納該等新香港財務報告準則將不會對本集團首次應用期間之財務報告構成重大影響。

2. 分類資料

本集團按主要業務及經營地區劃分之營業額及分類業績分析概述如下：

(a) 業務分類

本集團

截至二零零六年六月三十日止六個月

	經銷 汽車部件及 其他物料 (未審核) 千港元	財務投資 (未審核) 千港元	製造及銷售 包裝產品 (未審核) 千港元	製造及銷售 行李產品* (未審核) 千港元	物業及 其他投資 (未審核) 千港元	綜合 (未審核) 千港元
分類收益：						
收益來自外界客戶	20,315	34,574	151,900	221,677	—	428,466
其他收益	—	—	—	—	1,460	1,460
	<u>20,315</u>	<u>34,574</u>	<u>151,900</u>	<u>221,677</u>	<u>1,460</u>	<u>429,926</u>
總收益	<u>20,315</u>	<u>34,574</u>	<u>151,900</u>	<u>221,677</u>	<u>1,460</u>	<u>429,926</u>
分類業績	<u>(1,676)</u>	<u>56,309</u>	<u>17,838</u>	<u>1,017</u>	<u>39,292</u>	<u>112,780</u>
未分配開支淨額						(19,238)
銀行存款之利息收入						8,048
融資成本						(6,961)
應佔下列公司業績：						
一間共同控制機構	—	—	—	—	(359)	(359)
聯營公司	—	—	—	—	53,777	53,777
除稅前溢利						148,047
稅項						(9,842)
本期間溢利						<u>138,205</u>

* 此分類指若干於二零零五年下半年收購之附屬公司之業務。

截至二零零五年六月三十日止六個月

	經銷 汽車部件及 其他物料 (未審核) 千港元	財務投資 (未審核) 千港元	製造及銷售 包裝產品 (未審核) 千港元	物業及 其他投資 (未審核) 千港元	綜合 (未審核) 千港元
分類收益：					
收益來自外界客戶	—	(5,528)	129,417	—	123,889
其他收益	—	—	—	348	348
	<u>—</u>	<u>(5,528)</u>	<u>129,417</u>	<u>348</u>	<u>123,889</u>
總收益	<u>—</u>	<u>(5,528)</u>	<u>129,417</u>	<u>348</u>	<u>124,237</u>
分類業績	<u>(1,726)</u>	<u>71,114</u>	<u>20,579</u>	<u>(42,173)</u>	<u>47,794</u>
未分配開支淨額					(17,165)
銀行存款之利息收入					5,491
融資成本					(2,309)
應佔下列公司業績：					
一間共同控制機構	—	—	—	(900)	(900)
聯營公司	—	—	—	88,859	88,859
除稅前溢利					121,770
稅項					(773)
本期間溢利					<u>120,997</u>

(b) 地區分類

截至二零零六年六月三十日止六個月

	香港 (未審核) 千港元	中國 其他地區 (未審核) 千港元	北美洲及 南美洲 (未審核) 千港元	歐盟 (未審核) 千港元	其他地區 (未審核) 千港元	綜合 (未審核) 千港元
分類收益：						
收益來自外界客戶	81,261	20,315	192,663	109,378	24,849	428,466
其他收益	1,460	—	—	—	—	1,460
	<u>81,261</u>	<u>20,315</u>	<u>192,663</u>	<u>109,378</u>	<u>24,849</u>	<u>428,466</u>
總收益	<u>82,721</u>	<u>20,315</u>	<u>192,663</u>	<u>109,378</u>	<u>24,849</u>	<u>429,926</u>

截至二零零五年六月三十日止六個月

分類收益：						
收益來自外界客戶	30,427	—	37,006	48,521	7,935	123,889
其他收益	348	—	—	—	—	348
	<u>30,427</u>	<u>—</u>	<u>37,006</u>	<u>48,521</u>	<u>7,935</u>	<u>123,889</u>
總收益	<u>30,775</u>	<u>—</u>	<u>37,006</u>	<u>48,521</u>	<u>7,935</u>	<u>124,237</u>

3. 其他收入及收益

	本集團	
	截至六月三十日止六個月 二零零六年 (未審核) 千港元	截至六月三十日止六個月 二零零五年 (未審核) 千港元
租金收入總額	1,460	348
銀行存款之利息收入	8,048	5,491
可換股票據耗蝕虧損撥回	—	3,907
出售附屬公司之收益	36,144	—
增購附屬公司之權益超出成本之金額	—	9,525
呆賬撥備撥回淨額	—	4,352
終止確認按公平值計入損益表之投資之收益	17,229	—
贖回可換股票據所產生之收益	1,333	—
公平值收益淨額		
按公平值計入損益表之投資	29,111	81,527
可換股債券及票據	—	1,571
投資物業之公平值收益	1,930	—
其他	3,906	2,070
	<u>99,161</u>	<u>108,791</u>

4. 其他開支

	本集團	
	截至六月三十日止六個月 二零零六年 (未審核) 千港元	截至六月三十日止六個月 二零零五年 (未審核) 千港元
呆賬撥備淨額	2,341	—
計作出售聯營公司權益之虧損	—	1,801
購股期權衍生工具公平值變動所產生之虧損	11,644	—
可供出售之股本投資之耗蝕虧損	—	50,000
	<u>13,985</u>	<u>51,801</u>

5. 融資成本

	本集團	
	截至六月三十日止六個月 二零零六年 (未審核) 千港元	截至六月三十日止六個月 二零零五年 (未審核) 千港元
須於五年內悉數償還之銀行借貸、透支 及其他貸款之利息	5,312	72
可換股票據之利息	1,649	2,237
	<u>6,961</u>	<u>2,309</u>

6. 除稅前溢利

本集團之除稅前溢利已扣除／(計入)下列各項：

	本集團	
	截至六月三十日止六個月 二零零六年 (未審核) 千港元	截至六月三十日止六個月 二零零五年 (未審核) 千港元
折舊	6,370	5,679
預付土地租金之攤銷	1,509	287
聯營公司之商譽耗蝕	1,900	—
出售按公平值計入損益表之 投資虧損／(收益)	(17,996)	18,338
出售物業、廠房及設備之收益	(82)	(12)
	<u>6,370</u>	<u>18,338</u>

7. 稅項

香港利得稅乃根據期內源自香港之估計應課稅溢利按稅率17.5% (二零零五年：17.5%) 作撥備。

	本集團	
	截至六月三十日止六個月 二零零六年 (未審核) 千港元	截至六月三十日止六個月 二零零五年 (未審核) 千港元
香港利得稅 — 本期間	9,842	1,497
遞延稅項抵免	—	(724)
本期間稅項開支	<u>9,842</u>	<u>773</u>

現時並無任何未作撥備而可能出現之重大遞延稅項負債。

應佔聯營公司之稅項6,567,000港元 (二零零五年：4,392,000港元) 已計入簡明綜合收益表之「應佔聯營公司之業績」內。

8. 本公司普通股股權持有人應佔每股盈利

截至二零零六年六月三十日止期間之每股基本盈利乃根據本公司普通股股權持有人應佔本期間溢利125,435,000港元 (二零零五年：114,966,000港元) 及期內已發行普通股加權平均數8,724,321,700股 (二零零五年：8,453,321,700股) 計算。

截至二零零六年六月三十日止期間之每股攤薄盈利乃根據本公司普通股股權持有人應佔本期間溢利126,796,000港元 (二零零五年：116,812,000港元) (已就將可換股票據兌換為本公司普通股而節省之利息作出調整) 而計算。計算時所用之普通股加權平均數乃計算每股基本盈利時所用之期內已發行普通股數目8,724,321,700股 (二零零五年：8,453,321,700股)，與假設期內將所有可換股票據視為兌換為本公司普通股而無償發行之普通股加權平均數605,792,682股 (二零零五年：933,333,333股) 之總和。

9. 應收貿易款項

於結算日，應收貿易款項之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零六年 六月三十日 (未審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
0至30日	87,099	77,019
31至60日	26,624	3,822
60日以上	17,745	6,972
	<u>131,468</u>	<u>87,813</u>

本集團給予客戶之信貸期平均為60日。

10. 應付貿易款項

於結算日，應付貿易款項之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零六年 六月三十日 (未審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
0至30日	52,094	69,044
31至60日	35,517	16,393
60日以上	23,058	14,967
	<u>110,669</u>	<u>100,404</u>

應收貿易款項為不計利息及一般須於60日內清還。

中期股息

董事會議決不宣派截至二零零六年六月三十日止六個月之中期股息(二零零五年：無)。

管理層討論及分析

業務回顧

於回顧期內，股權持有人應佔本集團綜合純利為125,400,000港元，較去年同期之115,000,000港元上升9.1%。二零零六年六個月期間之每股盈利增加至1.44港仙(二零零五年：1.36港仙)。

本集團截至二零零六年六月三十日止六個月之營業額為428,500,000港元，大幅上升246%或304,600,000港元，主要是由於在二零零五年七月收購一間附屬公司海天環球有限公司(「海天」)60%權益所致。收購後，海天之營業額及經營成本已根據香港會計師公會頒佈之香港會計準則綜合至本集團。除海天外，本集團其他業務分類亦於本期間錄得理想營業額增長。

二零零六年上半年，香港經濟持續蓬勃。本地銀行及部份評級機構將香港經濟之全年預測增長調升。二零零六年首季之本地生產總值增長率達8.2%，而預期全年增長率將超逾5%。消費及商業信心已見起色，加強投資者對未來信心。失業率看似有回落趨勢，同時，薪金預期會步入升軌。

本集團之業務表現

包裝及行李箱業務

確利達國際控股有限公司（「確利達」，一間於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市之公司）負責包裝產品、輕便旅行箱及旅行袋之生產。確利達於二零零六年上半年錄得除稅及少數股東權益後純利37,500,000港元，較去年同期上升118.8%。

於中期報告所涵蓋期間，包裝產品之銷售收益增加17.4%至151,900,000港元。包裝業務分類於本期間錄得經營溢利17,800,000港元。歐洲及本地市場對包裝產品之需求仍然殷切。期間出口至歐洲對包裝業務收益貢獻增加至38.7%，而出口至美洲下降5.1%至23.3%，惟本地銷售則因本地市場消費及商業信心復甦而錄得可觀增長。

包裝產品之毛利率維持平穩。原料價格波動與勞工成本上升之影響亦因平均銷售價輕度上升而局部抵銷。

於本回顧期內，確利達繼續整合於去年七月收購之行李箱業務。若干收購後綜合計劃已予實行，從控制成本及理順營運從而提升生產力。期內，行李箱業務之營業額及經營溢利分別為221,700,000港元及1,000,000港元。

物業投資業務

本集團一間主要聯營公司渝太地產集團有限公司（「渝太地產」），為本集團物業投資業務之旗艦。渝太地產為於聯交所主板上市之公司，主要從事物業投資及物業買賣業務。渝太地產現時持有之主要投資物業包括位於中環及尖沙咀核心地區之世紀廣場及彩星中心全幢物業（「投資物業」）。

上半年度，渝太地產錄得除稅後純利155,700,000港元，較二零零五年同期減少43.5%。期內，本集團應佔渝太地產除稅後純利減至53,200,000港元（二零零五年：90,400,000港元）。期內純利減少之主要原因為投資物業重估盈餘之波動，以及渝太地產聯營公司授出之非上市購股權及非上市可換股票據公平值出現變動所致。倘撇除特殊項目的影響，則渝太地產之除稅後純利與去年同期相若。

期內，投資物業之租金收入總額為42,300,000港元，較去年同期上升2.8%。租金及出租率均有調升，而將寫字樓轉型為零售及商業用途之計劃亦已接近完成。

基建業務

本集團之基建業務乃透過港通控股有限公司（「港通控股」，一間於聯交所主板上市之公司，並為渝太地產之主要聯營公司）而間接投資西區海底隧道。

港通控股從事隧道與高速公路、駕駛學院及電子收費系統之投資及管理業務。二零零六年上半年度，由於西區海底隧道之每日架次上升8%至約42,500架次，來自經營隧道之收入增幅令人滿意。由於經濟氣氛良好，加上隧道業務帶來之正面回報，港通控股於期內錄得除稅及少數股東權益後純利85,400,000港元，較去年同期增加17.1%。

財務投資

本集團運用其可動用之資金作財務投資。於本回顧期間，財務投資業務錄得純利56,300,000港元。

中國貿易業務

期內，本集團之中國貿易業務逐漸復甦，並錄得20,300,000港元營業額。該等貿易商機的出現加強本集團對貿易業務的樂觀憧憬。

前景

由於預期美國息率上升週期已接近完結，本集團對中期經濟前景展望樂觀。各主要經濟指標正面向好，消費者信心指數向上，反映投資機會理想。

本地及歐洲市場將保持經濟增長動力，為包裝業務帶來理想增長。於成功綜合行李箱業務後，確利達將受惠於經營效率之優化及客戶基礎之擴展，把握香港旅遊業增長之優勢。預期待行李業務將隨著生產力循序漸增而於來年獲得更豐厚盈利。

預期中國經濟仍維持強勁增長。儘管中央政府已於第三季推出若干經濟調整政策，惟此舉對消費市場影響較微，仍為本集團維持有利商貿環境及正面前景。

渝太地產已成功將其租賃組合轉型為零售及商業性質。因零售及商業租賃之租金較同級辦公室大樓更為優厚。渝太地產計劃於下半年落實進一步優化物業，包括改善樓宇設施及重整大廈空間，藉以增進收益、提升物業等級。

除聯營公司渝太地產帶來的貢獻外，本集團亦在其三大核心業務，即中國貿易、製造及銷售包裝產品以及財務投資上成功達致平衡。

本集團將貫徹其一貫之投資策略，物色機會拓闊其資產基礎，並致力以穩健財務及強化管理達致業務穩定增長。

財務回顧

財務表現

期內，由於證券買賣之純利較去年同期錄得36,300,000港元之增長，加上綜合海天賬目，使毛利增加60,600,000港元。銷售及行政開支亦因綜合海天之經營成本而增加。

應佔聯營公司業績較去年同期減少35,100,000港元或39.5%。渝太地產於本期間錄得物業重估盈餘86,200,000港元，較去年同期減少33,400,000港元。

財務狀況

於二零零六年六月三十日，本集團之綜合資產淨值為2,183,600,000港元，較二零零五年十二月三十一日之2,084,000,000港元上升4.8%。每股綜合資產淨值則約為0.25港元。本集團之資產及負債總值（未計少數股東權益213,700,000港元）分別為2,671,000,000港元及273,700,000港元。

流動資金及資金來源

於二零零六年六月三十日及綜合海天賬目後，本集團之銀行借貸為35,900,000港元，而其現金及等同現金為364,100,000港元，佔本集團之綜合資產淨值(未計少數股東權益) 16.7%。

於二零零六年六月三十日，本集團之營運資金比率約為6.3，而負債資產比率(即長期負債與股東資金之比率)約為2.7%。此外，本集團獲財務機構授予之信貸甚為充裕。上述均反映本集團擁有足夠營運資金支持營運所需。

或然負債

於二零零六年六月三十日，本集團就一間聯營公司之一般銀行信貸向銀行提供12,000,000港元公司擔保而產生或然負債。除此以外，本集團並無其他重大或然負債。

股本結構

於二零零四年七月三十一日，本公司發行面值70,000,000港元、並按年利率3厘計息(須支付前期利息)之可換股票據(該「票據」)。該票據將於二零零七年七月三十一日到期。

於二零零五年七月，本金額20,325,000港元之票據已獲行使，並已發行本公司股份合共271,000,000股。期內該票據並無兌換，而該票據於二零零六年六月三十日之未償還本金額為49,675,000港元。

匯兌風險

由於本集團大部份銷售及原料採購以港元及美元結算，故本集團大部份銀行存款均為港元及美元。因此，本集團之外匯風險甚低。

資產抵押

於二零零六年六月三十日，本集團已抵押賬面值合共約67,554,000港元之租賃及投資物業，並抵押定期存款約11,540,000港元，作為本集團所獲一般銀行信貸之擔保。

重大投資

於二零零六年六月三十日，本集團繼續持有渝太地產之股本投資，其賬面值為846,700,000港元。期內渝太地產之純利為155,700,000港元。

於二零零六年六月三十日，本集團持有市值523,900,000港元之上市證券投資組合。期內股息收入為8,700,000港元，證券總投資收益淨額為47,100,000港元。

僱員

於二零零六年六月三十日，本集團約有6,340名僱員。

本公司之薪酬政策乃透過參考市場調查，確保與外界保持競爭力。而其為僱員提供之薪酬組合乃與僱員之表現及對本集團之貢獻緊密相連。本公司另提供強積金、購股權計劃、醫療保險及酌情培訓資助等其他僱員福利。

企業管治

董事會致力維持良好企業管治，不斷提高透明度及有效問責制度，以提高股東利益。本公司企業管治常規之詳盡披露載於二零零五年年報。

本公司於中期報告之有關會計期間皆遵守上市規則附錄14之企業管治常規守則所載之守則條文（「守則條文」），惟就守則條文A.4.2之偏離除外。

守則條文A.4.2規定，所有獲委任以填補臨時空缺之董事均須於獲委任後的首次股東大會上接受股東選舉。每名董事（包括有指定任期之董事）應輪流退任，至少每三年一次。然而，本公司於二零零六年五月二十九日舉行之股東週年大會，董事乃根據本公司過往之公司細則輪流退任。該公司細則規定，於每次股東週年大會上，不超逾三分之一之董事須輪流退任，惟董事會主席及／或本公司董事總經理在其任內毋須輪流退任，亦毋須計入每年須告退之董事人數內。

為全面遵守守則條文，本公司於二零零六年五月二十九日舉行之股東週年大會上，已通過一項特別決議案修訂本公司之公司細則，致使每名董事（包括主席及董事總經理）均須輪流退任，至少每三年一次，而所有獲委任以填補臨時空缺之董事，則須於獲委任後的首次股東大會上接受股東選舉。

因此，本公司自二零零六年五月二十九日起已全面遵守守則條文A.4.2。

審核委員會

審核委員會已就本公司所採納之會計原則及政策與管理層及外部核數師進行討論，並已審閱本公司截至二零零六年六月三十日止六個月之中期財務報告。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納董事證券交易守則，其條款與上市規則附錄10之上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）所規定之標準相符。

於向本公司全體董事作出具體查詢後，全體董事確認，於截至二零零六年六月三十日止六個月期間均遵守標準守則及董事證券交易守則。

購買、出售或贖回股份

於截至二零零六年六月三十日止六個月內，本公司及各附屬公司概無購買、贖回或出售本公司任何股份。

於聯交所網站刊登

中期業績公佈刊登於聯交所網站（<http://www.hkex.com.hk>）。而二零零六年中期報告將於稍後寄發各股東，並載列於聯交所網站及本公司網站（<http://www.yugang.com.hk>）以供閱覽。

致謝

本人謹此代表董事會向全體管理層及員工於期內所作之努力及貢獻致以衷心感謝及讚許。

承董事會命
董事總經理
袁永誠

於本公佈刊發日期，本公司之執行董事為張松橋先生、袁永誠先生、張慶新先生、林曉露先生及梁啟康先生；非執行董事為李嘉士先生；獨立非執行董事為黃偉光先生、王溢輝先生及吳國富先生。

香港，二零零六年九月十二日

* 僅供識別

請同時參閱本公佈於香港經濟日報刊登的內容。